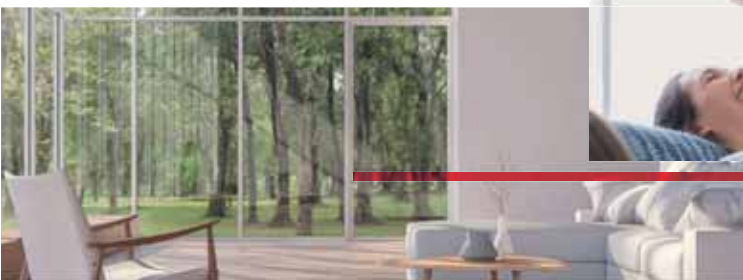
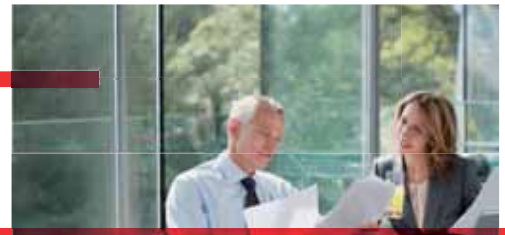


# FUJITSU

## CASSETTE- EN PLAFONDMODELLEN

AIR CONDITIONERS  
LINEUP



[WWW.FUJITSU-AIRCO.BE](http://WWW.FUJITSU-AIRCO.BE)

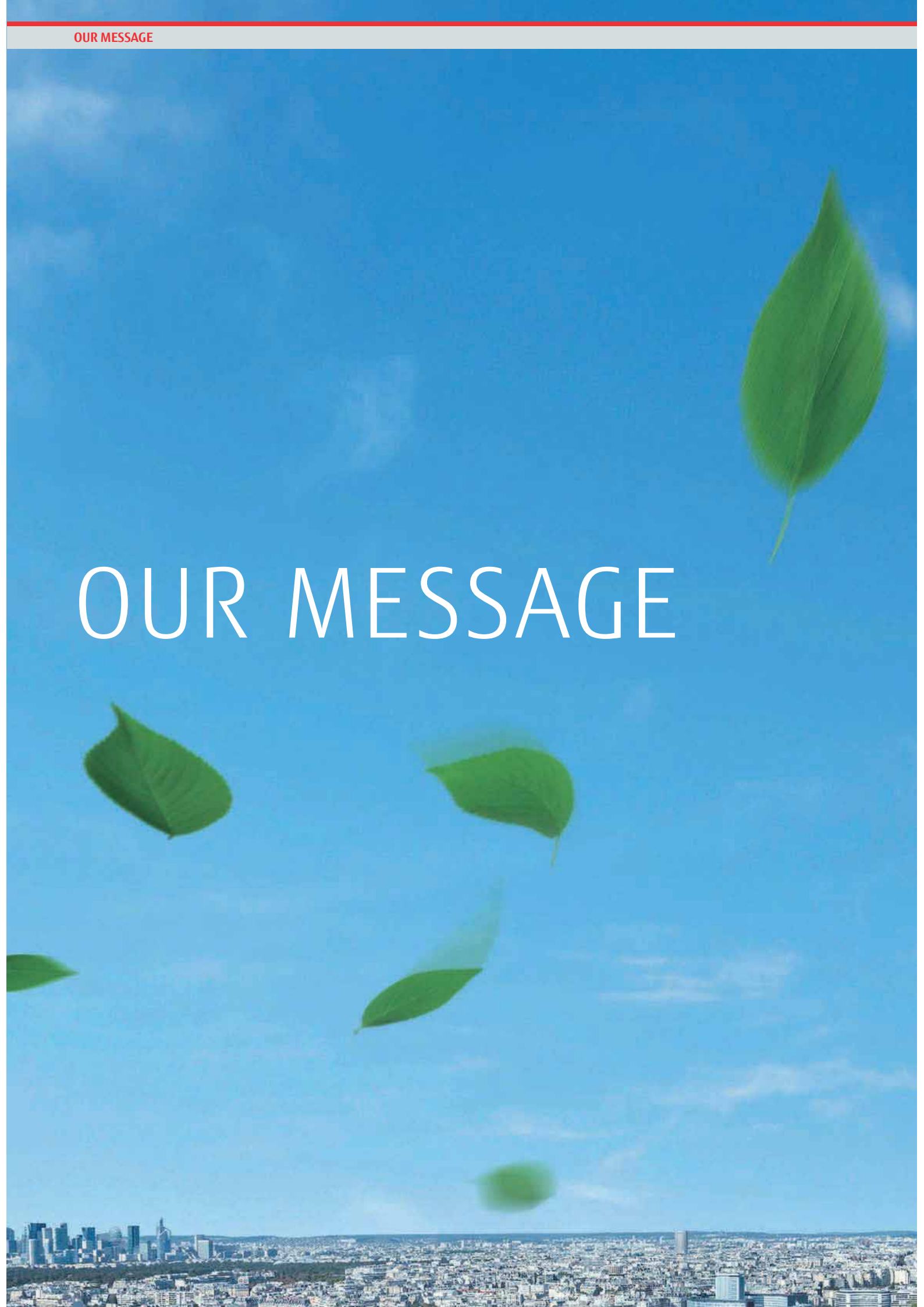
FUJITSU GENERAL LIMITED



## OUR SOLUTION for ALL LIFE SCENES



# OUR MESSAGE





# Ontwerp voor de toekomst

Wij leveren betrouwbare technologieën die goedgekeurd zijn voor en gebouwd zijn op de Europese markt waar de milieuwetgeving erg streng is. Wij ontwikkelen milieuvriendelijke producten en zijn fier op onze onderzoeks-, ontwikkelings- en productieprocessen.

## Groene facetten van Koelmiddelen

### Dankzij ons pionierswerk werken wij mee aan een groene toekomst

Benadering van de nieuwe energie-efficiëntienorm Fujitsu General naar aanleiding van het klimaatactieplan van de EU 20/20/20 voor 2020.

### Vermindering van het primair energieverbruik met 20 %

De Fujitsu General producten hebben een hoog rendement, en dus een laag elektriciteitsverbruik.

### Vermindering van de uitstoot van CO<sub>2</sub> met 20 %

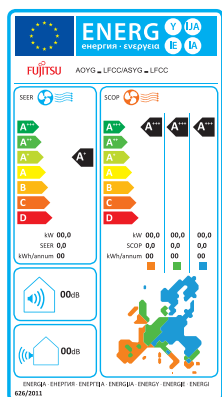
De producten van Fujitsu General zijn conform de verordening 517/2014 betreffende gefluoreerde gassen.

### Aandeel hernieuwbare energie van 20 %

Fujitsu General prijst lucht-lucht warmtepompen aan als verwarmingssystemen die gebruik maken van hernieuwbare energiebronnen.

### Nieuwe eis inzake energie-etikettering 626/2011/EU

Onze airconditioners hebben de norm "A Klasse". Dit is het hoogste energie-efficiëntiepeil dat momenteel op het energielabel staat dat in de EU gebruikt wordt.



|      | SEER<br>(Koeling)  | SCOP<br>(Verwarming) |
|------|--------------------|----------------------|
| A+++ | SEER ≥ 8.50        | SCOP ≥ 5.10          |
| A++  | 6.10 ≤ SEER < 8.50 | 4.60 ≤ SCOP < 5.10   |
| A+   | 5.60 ≤ SEER < 6.10 | 4.00 ≤ SCOP < 4.60   |
| A    | 5.10 ≤ SEER < 5.60 | 3.40 ≤ SCOP < 4.00   |
| B    | 4.60 ≤ SEER < 5.10 | 3.10 ≤ SCOP < 3.40   |
| C    | 4.10 ≤ SEER < 4.60 | 2.80 ≤ SCOP < 3.10   |
| D    | 3.60 ≤ SEER < 4.10 | 2.50 ≤ SCOP < 2.80   |
| E    | 3.10 ≤ SEER < 3.60 | 2.20 ≤ SCOP < 2.50   |
| F    | 2.60 ≤ SEER < 3.10 | 1.90 ≤ SCOP < 2.20   |
| G    | SEER < 2.60        | SCOP < 1.90          |



## De EU verstrengt in 2014 de wetgeving rond het gebruik van F-gassen

De nieuwe wetgeving van de EU rond F-gassen heeft als doel de uitstoot en het gebruik van F-gassen met een hoog aardopwarmingsvermogen (GWP) te verminderen.

### Kernpunten

- Geleidelijke afbouw
- Invoeren van quota's
- Het beperken van het op de markt brengen van deze producten
- Traceerbaarheid van HFK's in gevulde apparatuur

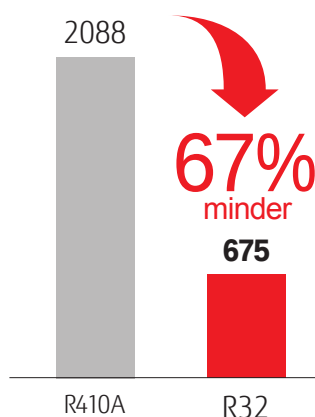
Fujitsu General werkt aan de vermindering van HFK's door in te zetten op innovatie.

Nieuw koelmiddel R32 voor de verlaging van het aardopwarmingsvermogen.

### Kernpunten

- Het ozonafbrekend vermogen (OAV\*1) is 0 !
- Milieuvriendelijke eigenschappen
- Erg performant
- Economische efficiëntie

GWP\*2



(Verwijzing naar het vierde rapport van het IPCC)

\* 1 OAV (ozonafbrekend vermogen): dit is de relatieve waarde die de impact van ozonafbrekende stoffen aangeeft per gewichtseenheid indien deze worden uitgestoten in de atmosfeer en waar CFC-11 (trichloorfluormethaan, CCl3F) wordt beschouwd als 1,0.

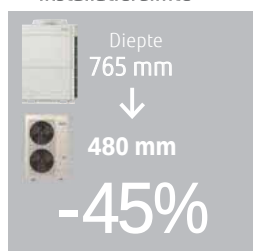
\* 2 GWP (aardopwarmingsvermogen): het gaat om het cijfer dat het aardopwarmingsvermogen aangeeft van andere broeikasgassen in verhouding tot koolstofdioxide als norm. Het gaat om de geschatte integratiewaarde, die wordt aangegeven als ratio ten opzichte van CO<sub>2</sub>, en de stralingsenergie die afgegeven wordt aan de aarde (t.t.z. de invloed op de opwarming van het klimaat)

**Less** is more

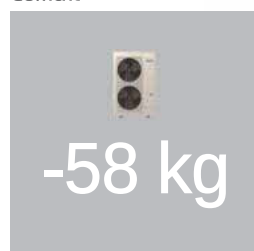


### Less Space

Installatieruimte

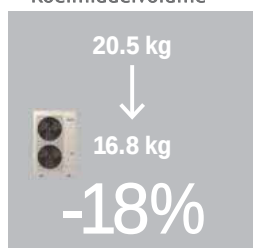


Gewicht



### Less Refrigerant

Systeem Koelmiddelvolume

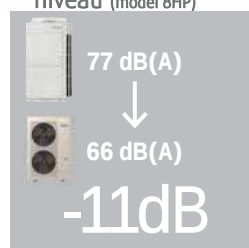


### Ontwerp met weinig koelmiddel

Aanzienlijke vermindering van het koelmiddelvolume in het systeem dankzij een nieuwe, kleine binnenunit, en dankzij het ontwerp van de buizen en het geoptimaliseerde design van het volume van de warmtewisselaar. Het erg lage koelmiddelvolume maakt dat er mogelijk zelfs geen detector voor koelmiddellekken (vereist onder de norm EN 378) moet geïnstalleerd worden.

### Less Noise

Geluidsvermogensniveau (model 8HP)



### Fluisterstille werking

Maakt erg weinig geluid bij werking. Uitermate geschikt voor gebruik in dichtbevolkte gebieden omdat het systeem weinig lawaai maakt.



# Regeling

NIEUW

## Gebruiksvriendelijke display voor een eenvoudige bediening

Dankzij de draadloze LAN-interface en de "FGLair" app, kunt u de airco en verwarming van uw woning bedienen waar en wanneer u maar wilt.

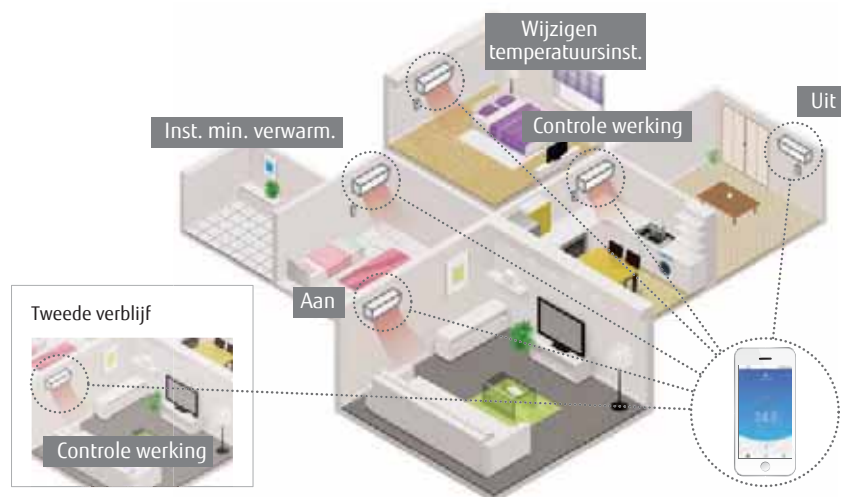
## Online bediening

Fujitsu General en het internet der dingen (IoT) bieden de mogelijkheid aan de gebruiker om zijn aircotoestellen te bedienen via smartphone. We versterken onze samenwerking met externe partners en zullen meer en meer gebruik maken van het internet der dingen (IoT) en artificiële intelligentie (AI) om nieuwe functies en diensten te ontwikkelen en zo veilige en handige airconditioners te ontwikkelen.



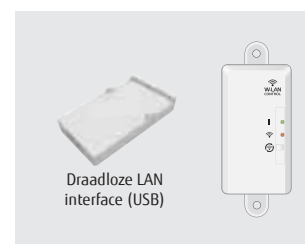
## U bent vergeten om het systeem uit te schakelen bij het verlaten van uw woning? Geen enkel probleem!

"FGLair" is een softwareapplicatie waarmee u de air conditioner(s) van Fujitsu met uw mobiel toestel kunt bedienen waar en wanneer u maar wilt.



## Draadloze LAN-interface

Dankzij de exclusieve draadloze LAN adapter kunt u van buitenshuis de airconditioning bedienen met uw smartphone of tablet.



+

**FGLair™**

Download gratis



## Nieuw Compacte bedrade afstandsbediening

Breed scherm en eenvoudige weergave

- Breed scherm ondanks de compacte afmetingen
- Grote letters voor een verhoogde leesbaarheid
- Eenvoudige en gebruiksvriendelijke bediening



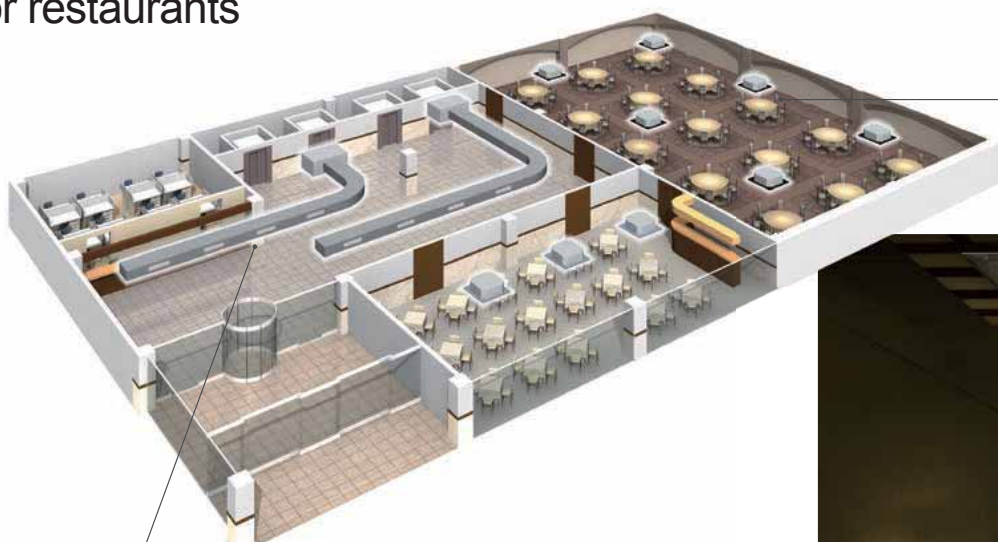
# Restaurants, winkels

Voor kleinschalige commerciële gebouwen

Fujitsu General levert airconditioningsystemen die een ideale oplossing zijn voor winkels en restaurants, ongeacht het doel en de frequentie van het klantenbezoek en ongeacht het verlichtingstype of de klantendensiteit.



## **Nieuw** Single Split Voor restaurants



Compacte cassette



Reeks cassettes met Circulaire stroming

Mini kanaalmodel



Compact kanaalmodel



Kanaalmodel met medium statische druk



Kanaalmodel met hoge statische druk

Reeks cassettes met Circulaire Stroming  
Voor ruimtes met sfeervolle verlichting



Voor ruimtes met felle verlichting, enz.



## Een groter gamma R32 modellen

Het gamma cassettypes en kanaaltypes die geschikt zijn voor grote ruimtes is uitgebreid met modellen die het nieuwe milieuvriendelijke R32 koelmiddel gebruiken.

## Kleurvariaties per twee panelen

Zowel zwarte als witte panelen zijn beschikbaar voor het type Cassette. De zwarte panelen zijn geschikt voor donkere plaatsen zoals restaurants met een intieme sfeer. Het witte paneel wordt meestal gebruikt in lichte plaatsen zoals bureaus. (Beschikbaar voor binnenunits Simple Split en VRF)



## **Nieuw** Simultaan Multi Voor winkels



Kanaalmodel met medium statische druk



Compacte cassette



Compact kanaalmodel



Klasse Twin 36  
(Eenfasig)

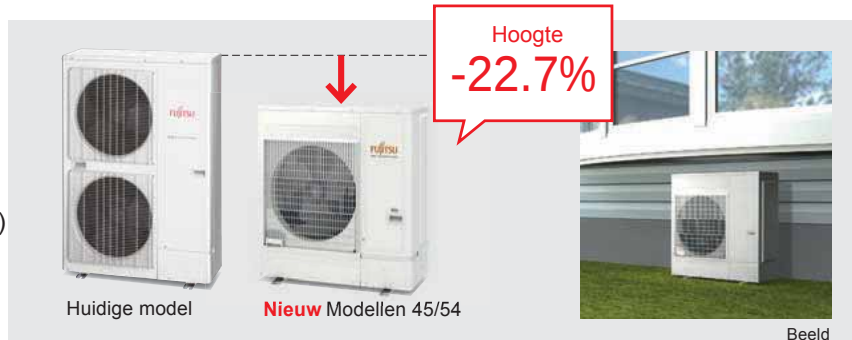
Klasse Twin/Triple 45/54  
(Eenfasig)

### Verschillende gamma's binnenunits

Wij hebben 3 types binnenunits. U kunt dus kiezen in functie van de sfeer en de inrichting van uw winkel.

### Kleine en lichte buitenunit

Modellen die het nieuwe koelgas R32 gebruiken. In vergelijking met huidige modellen is de buitenunit compacter en makkelijker te installeren. (45/54 modellen)  
Een compact type cassetterooster voor roosterplafonds werd toegevoegd aan ons gamma binnenunits. Het installatiegemak is eveneens verhoogd.



Huidige model

**Nieuw** Modellen 45/54

Beeld



# Residentieel

Voor appartementen en huizen

Fujitsu General levert producten die aangepast zijn aan elke ruimte en aan elke levensstijl. Van de woonkamer waar de hele familie ontspant, tot de kleinere kamers zoals slaapkamers en kinderkamers.



Verschillende binnenunits aangepast aan de kenmerken van elke kamer



**nocria<sup>™</sup>X**

Voor grote woon- en eetkamer

**Model met geavanceerde luchtstroom**

Comfort in alle hoeken van de kamer, zelfs in grote woonkamers en kamers met ongewone indeling.

\* In 2012. Airconditioner voor in de woning (eigen onderzoek van onze onderneming)



GOOD DESIGN

Voor grote slaapkamer  
of woonkamer

**Mooi design en fluisterstil**

Heel performant en fluisterstil model met een erg mooi design.



GOOD DESIGN



NIEUW



Voor grote kamer

**Standaard en comfortabel**

Ideaal voor grote kamers dankzij de basisfuncties en de krachtige en comfortabele controle van de luchtstroom.



NIEUW



Voor kamer of bureau

**Standaard & ECO-reeks**

Erg efficiënt en compact design voor kleine kamers zoals een slaapkamer of bureau.



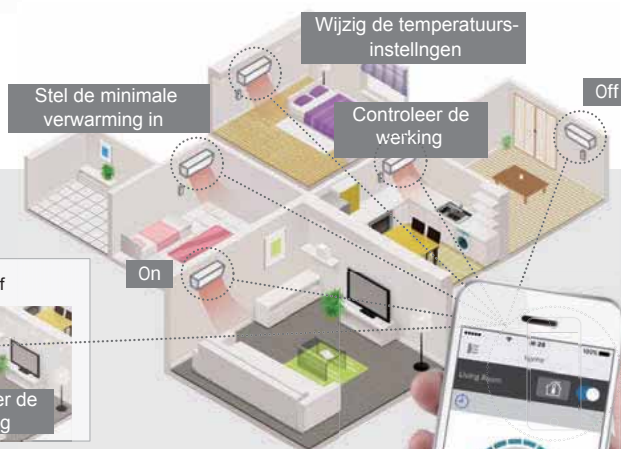
## Buitenunits voor residentiële buurten



### Lancering van type R32 Multi

Commercialisering van de modellen die het nieuwe milieuvriendelijke koelmiddel R32 gebruiken. Twee nieuwe wandtoestellen met een verbeterd visueel design werden toegevoegd aan het gamma binnenunits.

#### Nieuw Wandmodel



### Bediening van overal

Met een enkele smartphone kunt u de werkingstatus controleren van niet alleen de airconditioners in uw huis, maar ook van de airconditioners in uw tweede verblijf of in uw ouderlijk huis (mogelijk tot 24 airconditioners).

#### Tweede verblijf



Gratis downloaden



Met behulp van onze draadloze LAN-interface en de FGLair applicatie kunt u overal en altijd de airconditioning en de verwarming van uw woning controleren.



# Gamma binnenunits



| Type            | Reeks                                            | Koelmiddel | Model                                      | 7 | 9       |
|-----------------|--------------------------------------------------|------------|--------------------------------------------|---|---------|
|                 |                                                  |            |                                            |   |         |
| Cassette        | Gamma Compact 4-way flow<br>compact en comfort   |            |                                            |   | AUXG09K |
|                 | Gamma Circular Flow<br>Comfort voor grote kamers |            | 18/22/24            30/36/45/54            |   |         |
| Plafondmodellen |                                                  |            | 18/22            24/30            36/45/54 |   |         |



FUJITSU GENERAL (Euro) GmbH participates in the ECP programme for AIR CONDITIONERS. Check ongoing validity of certificate: [www.eurovent-certification.com](http://www.eurovent-certification.com)  
\* Models so marked are not ECC certified.

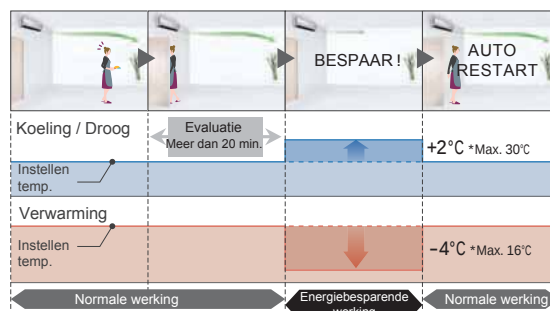
| Klasse     |            |            |            |            |            |            |            |            |
|------------|------------|------------|------------|------------|------------|------------|------------|------------|
| 12         | 14         | 18         | 22         | 24         | 30         | 36         | 45         | 54         |
| AUXG12KVLA | AUXG14KVLA | AUXG18KVLA | AUXG22KVLA | AUXG24KVLA |            |            |            |            |
|            |            | AUXG18KRLB | AUXG22KRLB | AUXG24KRLB | AUXG30KRLB | AUXG36KRLB | AUXG45KRLB | AUXG54KRLB |
|            |            | ABYG18KRTA | ABYG22KRTA | ABYG24KRTA | ABYG30KRTA | ABYG36KRTA | ABYG45KRTA | ABYG54KRTA |

# Hoge energiebesparing



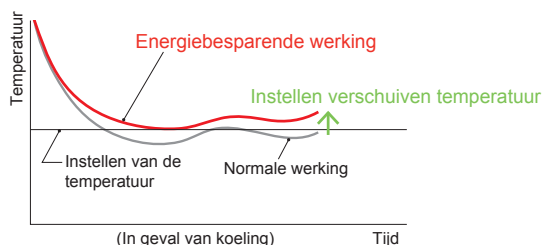
## Bediening met bewegingssensor

De bewegingssensor detecteert of er zich mensen in de kamer bevinden. Het systeem werkt aan een lagere capaciteit wanneer de mensen de kamer verlaten. Wanneer ze terug binnenkomen in de kamer, gaat de airconditioner terug in de vorige werkingsmodus.



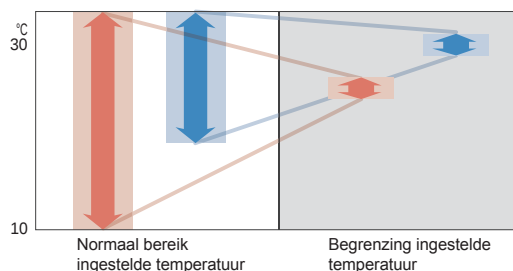
## Energiebesparende werking

Beperkt de maximale werkingsstroom, het energieverbruik, en de maximale lading.



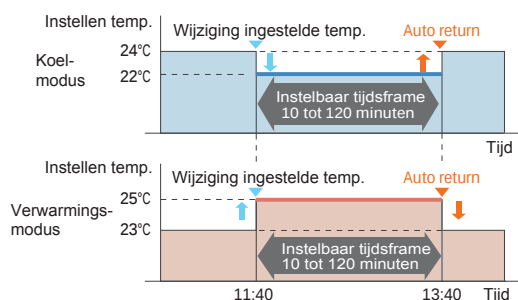
## Begrenzing instelpunt kamertemperatuur

Het minimale en maximale temperatuurbereik kan worden ingesteld om meer energie te besparen zonder dat het comfort van de bewoners vermindert.



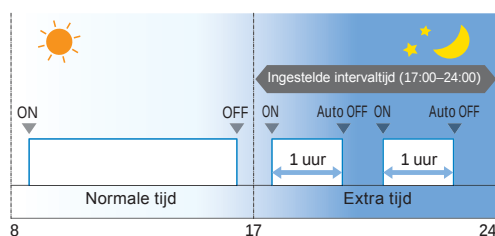
## "auto return" naar ingestelde temperatuur

- De ingestelde temperatuur gaat automatisch terug naar de voorheen ingestelde temperatuur
- Het tijdsframe waarin de ingestelde temperatuur kan worden veranderd is 10 tot 120 minuten.



## Auto-off timer

- De binnenunit wordt automatisch uitgeschakeld wanneer het vooraf ingestelde tijdsframe bereikt wordt.
- Het tijdsframe van de "auto-off timer" kan flexibel worden ingesteld.
- Off time kan worden ingesteld van 30 tot 240 minuten.



# Uitleg functionaliteiten

## Energiebesparende functies



### Dubbele zijventilatoren

De comfortabele ruimte kan gecreëerd worden met de Hybride Luchtstroom, die verschillende temperaturen van de luchtstroom en snelheden combineert.



### Energiebesparende modus

De instellingen van de thermostaat veranderen automatisch afhankelijk van de temperatuur zodat onnodig koelen en opwarmen vermeden wordt.



### Save bewegingssensor

De bewegingssensor detecteert of er zich iemand in de ruimte bevindt, en beoordeelt of de energiebesparende functie moet worden ingeschakeld.



### Beperking instelpunt kamertemperatuur

Het minimale en maximale temperatuurbereik kan ingesteld worden. Zo kan nog meer energie bespaard worden, en wordt tegelijk rekening gehouden met het comfort van de bewoners.



### Save & Stop bewegingssensor

De bewegingssensor (optie) detecteert of er zich iemand in de ruimte bevindt, en oordeelt of de energiebesparende functie moet worden ingeschakeld of de unit uitgeschakeld moet worden.



### Automatisch teruggaan naar de ingestelde temperatuur

De temperatuur gaat automatisch terug naar de voorheen ingestelde temperatuur.

## Comfortfuncties



### Krachtige verwarming

Behoud van het nominale verwarmingsvermogen, zelfs wanneer de buitentemperatuur -7°C is.



### Krachtige modus

Werking aan maximale luchtstroom en compressorsnelheid zorgt snel voor een aangename temperatuur in de kamer.



### Power diffuser

Een bijkomend rooster dat opent in functie van de bewegingssensoren om meteen het comfort te verhogen.



### Functie 10°C HEAT

De kamertemperatuur zakt nooit onder de 10°C zodat de ruimte niet te koud wordt wanneer er niemand aanwezig is.



### Server room operation

Interlock werking is mogelijk door 2 binnenunits te verbinden, zelfs bij lage temperatuur.



### Fluisterstille modus

Het geluidsniveau van de buitenunit kan worden geselecteerd.



### Automatisch omschakelen

De unit schakelt automatisch om tussen verwarmen en koelen in functie van de ingestelde temperatuur en de kamertemperatuur.



### Op- en neerzwenkende lamellen

De lamellen zwenken automatisch naar boven en naar beneden.



### Automatisch dubbel zwenken

Door de geavanceerde lamelbeweging kunnen de lamellen automatisch zowel horizontaal als verticaal bewegen.



### Automatische ventilatorsnelheid

De microcomputer past de luchtstroom automatisch aan afhankelijk van de veranderingen van de kamertemperatuur



### Automatisch herstarten

Als de stroom tijdelijk onderbroken wordt, start de airconditioner automatisch opnieuw op in dezelfde modus wanneer de stroomtoevoer wordt hersteld.



### Aansluitbaar verseluchtkanaal

Buitenlucht kan aangezogen worden door (plaatselijk aangekocht) kanaal te verbinden met de uitbrekbare opening voor verse lucht en optioneel onderdeel.



### Aanvoer verse lucht

Verse lucht kan worden aangevoerd door een ventilator die kan worden verbonden met een externe bedieningsunit.



### Aansluitbaar distributiekanaal

Het is mogelijk om (plaatselijk aangekochte) kanalen te verbinden met het systeem voor de verdeling van de luchtstroom.



### Controle richting individuele luchtstroom

Elk rooster van het 4-way cassettemodel kan individueel bediend worden voor een erg aangename luchtstroom.

## Handige functies



### Auto Off Timer

Stopt automatisch met werken zodra een bepaalde tijd is verstreken sinds de start van de werking.



### Sleep timer

De microcomputer wijzigt automatisch en stapsgewijs de kamertemperatuur voor een aangename nachtrust.



### Programmatimer

Met deze digitale timer kan u een van de volgende vier opties selecteren: ON, OFF, ON > OFF of OFF > ON.



### Weektimer

Verskillende ON-OFF momenten kunnen ingesteld worden voor elke dag.



### Weektimer + Setback timer

Met de weektimer + setbacktimer kan de temperatuur worden ingesteld voor twee periodes en voor elke dag van de week



### Filterindicatie

Geeft met een lampje aan wanneer de filter gereinigd moet worden.



### Externe fout



### Externe ON/OFF input



### Draadloze LAN bediening

Met de exclusieve draadloze LAN-adaptor kan de airconditioner buitenshuis bediend worden met een smartphone of tablet.

## Reinigingsfunctie



### Reinigen met plasmalucht

De elektrostatische stofvanger verwijdert stofdeeltjes zoals pollen en huisstof. Deze is wasbaar en kan zo steeds schoon gehouden worden.



### Filter automatisch reinigen

Het stof dat wordt opgevangen door de luchtfilter wordt automatisch verwijderd. Het is noodzakelijk om het stof in de stofdoos regelmatig te verwijderen.



### Ontgeurende ionenfilter

De filter ontgeurt door geabsorbeerde geuren af te breken met behulp van de oxiderende en reducerende eigenschappen van ionen aangemaakt door de ultrafijne keramische deeltjes.



### Appel-catechinefilter

De appel-catechinefilter gebruikt statische elektriciteit om fijne deeltjes en stof uit de lucht te halen.



### Long Life filter



### Afwasbaar paneel

Aangezien het voorpaneel makkelijk te verwijderen is, is het onderhoud ook erg eenvoudig.

## Installatie



### Automatische aanpassing luchtstroom

Detecteert automatisch de vereiste luchtstroom in elke applicatie en past het volume aan.



### Standaard afvoerpomp



### Blauwe vin



Alle DC modellen.



### i-PAM besturingsmodellen

i-PAM inverter bediening is een technologie die het verlies vermindert door de aanpassing van de huidige golfvorm naar een betere sinusgolf.



### V-PAM besturingsmodule

V-PAM inverter bediening vermindert het effect van de magnetische stroming en verhoogt de maximumsnelheid en -efficiëntie van de compressor door de vectorbedieningstechnologie.

NIEUW

# Compacte cassette

4-way Flow

Compact en comfortabel



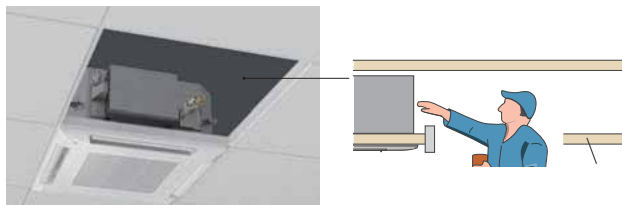
## Compact en stijlvol design van de panelen

Het compacte en elegante design van de panelen is geschikt voor plafonds met roosters. Het gaat om een lineair design dat geschikt is voor plafondroosters met afmetingen van 620 mm x 620 mm.



## Makkelijk onderhoud

Het onderhoud is makkelijker door het wegnemen van het plafondpaneel naast het rooster. Het maken van een bijkomend kijkgat in het plafond is niet nodig, hetgeen de constructiekosten dan weer vermindert.



Het luchtrooster kan in verschillende richtingen geplaatst worden. Dit vergemakkelijkt het onderhoud.

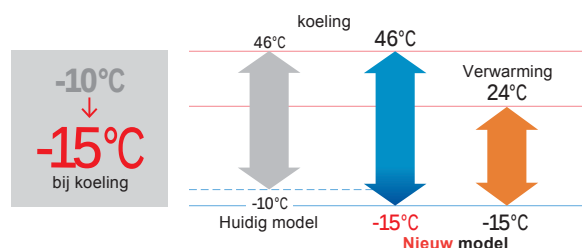


## Flexibele installatie

Geschikt voor roosterplafonds en met heel veel installatiemogelijkheden. Kan worden geïnstalleerd naast de verlichting en de opening van de ventilatie.



## Werking aan lage omgevingstemperatuur



# Model: AUXG09KVLA / AUXG12KVLA / AUXG14KVLA / AUXG18KVLA / AUXG22KVLA / AUXG24KVLA



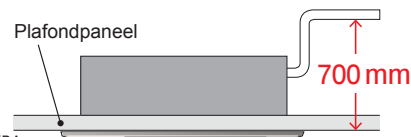
## Kenmerken

Voor AUXG9/12/14KVLA Voor AUXG18/22KVLA Voor AUXG24KVLA

| Nr model                                               | Binnenunit                 |             | AUXG09KVLA            | AUXG12KVLA    | AUXG14KVLA    | AUXG18KVLA    | AUXG22KVLA    | AUXG24KVLA    |             |
|--------------------------------------------------------|----------------------------|-------------|-----------------------|---------------|---------------|---------------|---------------|---------------|-------------|
|                                                        | Buitenunit                 |             | AOYG09KBTB            | AOYG12KBTB    | AOYG14KBTB    | AOYG18KBTB    | AOYG22KBTB    | AOYG24KBTB    |             |
| Elektrische voeding                                    |                            |             | Eenfasig, ~230V, 50Hz |               |               |               |               |               |             |
| Vermogen                                               | Koeling                    | kW          | 2.5 (0.9-3.2)         | 3.5 (0.9-4.4) | 4.3 (0.9-5.4) | 5.2 (0.9-5.9) | 6.0 (0.9-6.7) | 6.8 (0.9-8.0) |             |
|                                                        | Verwarming                 |             | 3.2 (0.9-4.7)         | 4.1 (0.9-5.7) | 5.0 (0.9-6.5) | 6.0 (0.9-7.5) | 7.0 (0.9-8.0) | 7.5 (0.9-9.1) |             |
| Stroomtoevoer                                          | Koeling/Verwarming         | kW          | 0.55/0.79             | 0.93/1.08     | 1.28/1.32     | 1.60/1.66     | 1.82/1.87     | 2.21/2.03     |             |
| EER                                                    | Koeling                    | W/W         | 4.57                  | 3.76          | 3.36          | 3.25          | 3.30          | 3.08          |             |
| COP                                                    | Verwarming                 |             | 4.05                  | 3.80          | 3.79          | 3.61          | 3.74          | 3.69          |             |
| Pdesign                                                | Koeling/Verwarming (-10°)  | kW          | 2.5/2.6               | 3.5/3.4       | 4.3/3.8       | 5.2/4.4       | 6.0/4.8       | 6.8/6.0       |             |
| SEER                                                   | Koeling                    | W/W         | 6.70                  | 6.60          | 6.50          | 6.60          | 6.60          | 6.10          |             |
| SCOP                                                   | Verwarming (gemiddeld)     |             | 4.40                  | 4.30          | 4.40          | 4.20          | 4.30          | 4.00          |             |
| Energie-efficiëntie klasse                             | Koeling                    |             | A++                   | A++           | A++           | A++           | A++           | A++           |             |
|                                                        | Verwarming (gemiddeld)     |             | A+                    | A+            | A+            | A+            | A+            | A+            |             |
| Max. werkingsstroom                                    | Koeling/Verwarming         | A           | 7.9                   | 9.7           | 10.2          | 12.1          | 12.6          | 13.6          |             |
| Jaarlijks energie-verbruik                             | Koeling                    | kWh/a       | 131                   | 186           | 231           | 275           | 318           | 390           |             |
|                                                        | Verwarming                 |             | 826                   | 1,106         | 1,208         | 1,466         | 1,562         | 2,097         |             |
| Vochtverwijdering                                      |                            | l/h         | 0.6                   | 1.2           | 1.5           | 2.2           | 2.6           | 2.7           |             |
| Niveau geluids-druk                                    | Binnen (koeling)           | H/M/L/Q     | dB(A)                 | 33/31/29/27   | 37/34/30/27   | 38/34/30/27   | 38/34/30/26   | 44/42/36/30   | 49/44/36/30 |
|                                                        | Binnen (verwarming)        | H/M/L/Q     |                       | 34/32/29/27   | 37/34/31/29   | 43/38/34/30   | 43/38/34/30   | 45/43/40/33   | 49/45/40/33 |
|                                                        | Buiten (koeling/verwarm.)  | Hoog        |                       | 46/46         | 47/47         | 49/49         | 50/50         | 51/51         | 53/54       |
| Niveau geluids-vermogen                                | Binnen (koeling/verwarm.)  | Hoog        | 46/47                 | 49/49         | 50/55         | 50/55         | 56/57         | 59/61         |             |
|                                                        | Buiten. (koeling/verwarm.) | Hoog        | 59/59                 | 61/61         | 62/62         | 62/62         | 63/63         | 65/66         |             |
| Luchtstroom                                            | Binnen/buiten (koeling)    | Hoog        | m³/h                  | 540/1,480     | 600/1,580     | 680/1,670     | 680/2,160     | 830/2,240     | 930/2,700   |
|                                                        | Binnen/buiten (verwarm.)   | Hoog        |                       | 540/1,410     | 600/1,520     | 800/1,580     | 800/1,830     | 860/1,960     | 930/2,700   |
| Netto afmetingen H x L x D                             | Binnen                     | mm          | 245x570x570           | 245x570x570   | 245x570x570   | 245x570x570   | 245x570x570   | 245x570x570   |             |
|                                                        | Buiten                     | mm          | 542x799x290           | 542x799x290   | 542x799x290   | 632x799x290   | 632x799x290   | 716x820x315   |             |
| Gewicht                                                | Binnen                     | kg(lbs)     | 15 (33)               | 15 (33)       | 15 (33)       | 15 (33)       | 16 (35)       | 16 (35)       |             |
|                                                        | Buiten                     | kg(lbs)     | 32 (71)               | 33 (73)       | 33 (73)       | 36 (79)       | 38 (84)       | 42 (93)       |             |
| Diameter aansluitingsleidingen (vloeistof/gas)         |                            |             | mm                    | 6.35/9.53     | 6.35/9.53     | 6.35/9.53     | 6.35/12.70    | 6.35/12.70    | 6.35/12.70  |
| Diameter afvoerleidingen (int. diameter/ext. diameter) |                            |             |                       | 25/32         | 25/32         | 25/32         | 25/32         | 25/32         | 25/32       |
| Maximale lengte leiding (voorgevuld)                   |                            |             | m                     | 20 (15)       | 25 (15)       | 25 (15)       | 30 (20)       | 30 (20)       | 30 (20)     |
| Maximaal hoogteverschil                                |                            |             |                       | 15            | 20            | 20            | 20            | 25            | 25          |
| Werkingbereik                                          | Koeling                    | °CDB        | -15 tot 46            | -15 tot 46    | -15 tot 46    | -15 tot 46    | -15 tot 46    | -15 tot 46    |             |
|                                                        | Verwarming                 |             | -15 tot 24            | -15 tot 24    | -15 tot 24    | -15 tot 24    | -15 tot 24    | -15 tot 24    |             |
| Koelmiddel                                             | Type (broeikaseffect)      |             | R32 (675)             | R32 (675)     | R32 (675)     | R32 (675)     | R32 (675)     | R32 (675)     |             |
|                                                        | Lading                     | kg(CO2eq-T) | 0.85 (0.574)          | 0.85 (0.574)  | 0.85 (0.574)  | 1.02 (0.689)  | 1.25 (0.844)  | 1.25(0.844)   |             |
| Rooster Cassette                                       | Naam model                 |             | UTG-UFYF-W            | UTG-UFYF-W    | UTG-UFYF-W    | UTG-UFYF-W    | UTG-UFYF-W    | UTG-UFYF-W    |             |
|                                                        | Afmetingen (H x L x D)     | mm          | 49x620x620            | 49x620x620    | 49x620x620    | 49x620x620    | 49x620x620    | 49x620x620    |             |
|                                                        | Gewicht                    | kg(lbs)     | 2.3 (5.1)             | 2.3 (5.1)     | 2.3 (5.1)     | 2.3 (5.1)     | 2.3 (5.1)     | 2.3 (5.1)     |             |

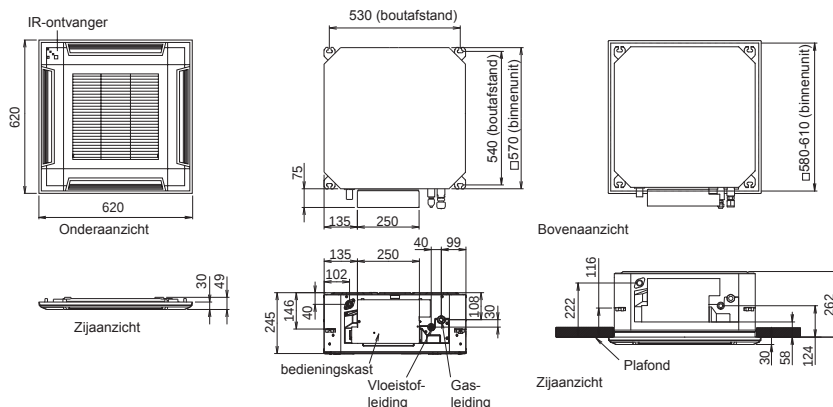
## Optionele onderdelen

|                               |                                            |                                         |                   |
|-------------------------------|--------------------------------------------|-----------------------------------------|-------------------|
| Draadloze afstandsbediening:  | UTY-LNTY                                   | Rooster cassette:                       | UTY-UFYF-W        |
| Bedrade afstandsbediening:    | UTY-RNRYZ3, UTY-RLRY, UTY-RVNYM, UTY-RNNYM | Kit voor inlaat verse lucht:            | UTZ-VXAA          |
| Eenvoudige afstandsbediening: | UTY-RSRY, UTY-RHRY, UTY-RSNYM              | Afsluitpaneel luchtuitlaat:             | UTR-YDZB          |
| Draadloze LAN-interface:      | UTY-TFSXZ1                                 | Isolatiekit voor hoge vochtigheid:      | UTZ-KXGC          |
|                               |                                            | Externe input en output PCB (met kast): | UTY-XCSX+UTZ-GXRA |
|                               |                                            | Externe aansluitingskit:                | UTY-XWZXZG        |



## Afmetingen

(Eenheid : mm)



NIEUW

# Cassette

Circulaire stroming

Comfort voor grote kamer



UTG-UKYA-B  
Zwart rooster



(30/36/  
45/54)

## Uniek design met circulaire stroming

Het cassettemodel genereert een circulaire stroming en blaast een grote luchtstroom 360° in het rond door een erg performante DC ventilatormotor, een nieuwe turboventilator en een uniek, naadloos lamelontwerp.

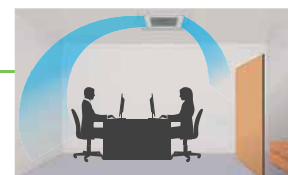
## Individuele controle van elke lamel

Elke lamel kan individueel ingesteld worden op het aanraakscherm van de bedrade afstandsbediening. Geniet van het comfort van een luchtstroom in verschillende richtingen afhankelijk van de inrichting van de kamer.

\* Enkel bedrade afstandsbediening met aanraakscherm (UTY-RNRYZ3)



Comfortabele airconditioning doordat de koude lucht niet direct op de mensen wordt geblazen en door gelijktijdig een "swinging" luchtstroom te voorzien.



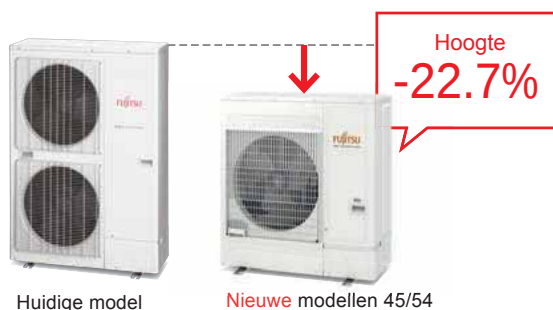
Efficiënte airconditioning in functie van de inrichting van de kamer.

## Verhoogde energiebesparing dankzij de bewegingssensor

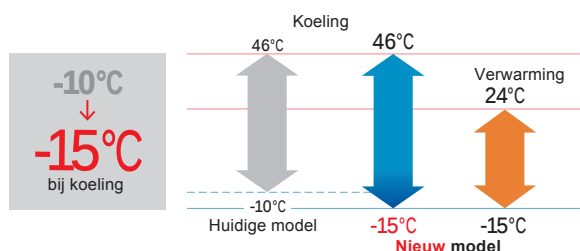
De energiebesparende modus start automatisch wanneer de bewegingen van een persoon gedetecteerd worden. Er kunnen 2 energiebesparende modi en een stopmodus geselecteerd worden.

## Compacte en lichte buitenunit

De buitenunit van het model 45 is volledig veranderd. Eenvoudigere installatie dankzij de compacte en lichte buitenunit.



## Werking aan lage omgevingstemperatuur



## Verschillende cassetteroosters

De roosters zijn beschikbaar in het zwart en in het wit. Er bestaan 3 roostertypes: het witte rooster met afstandsbediening, het rooster in enkel witte kleur, en het rooster in enkel zwarte kleur. Kies in functie van de sfeer en/of het gebruik van de kamer.



UTG-UKYA-W  
Wit rooster  
Met bedrade afstandsbediening met aanraakscherm



UTG-UKYA-B  
Zwart rooster



UTG-UKYC-W  
Wit rooster

# Model: AUXG18KRLB / AUXG22KRLB / AUXG24KRLB / AUXG30KRLB / AUXG36KRLB / AUXG45KRLB / AUXG54KRLB

**NEW** AUXG36KRLB [3 phase] / **NEW** AUXG45KRLB [3 phase] / **NEW** AUXG54KRLB [3 phase]



AUXG18/22/24KRLB

AUXG30/36/45/54KRLB



Voor AUXG18/22KRLB

Voor AUXG24KRLB

Voor AUXG30/36KRLB

Voor AUXG45/54KRLB

## Kenmerken

| Nr Model                                             | Binnenunit                 |             | AUXG18KRLB                                                                                                                      | AUXG22KRLB    | AUXG24KRLB    | AUXG30KRLB      | AUXG36KRLB      | AUXG45KRLB      | AUXG54KRLB      | AUXG36KRLB                                                                                                              | AUXG45KRLB      | AUXG54KRLB      |     |
|------------------------------------------------------|----------------------------|-------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------|---------------|-----------------|-----------------|-----------------|-----------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------|-----------------|-----|
|                                                      | Buitenunit                 |             | AOYG18KRTB                                                                                                                      | AOYG22KRTB    | AOYG24KRTB    | AOYG30KRTB      | AOYG36KRTB      | AOYG45KRTB      | AOYG54KRTB      | AOYG36KRTA                                                                                                              | AOYG45KRTA      | AOYG54KRTA      |     |
| Elektrische voeding                                  |                            |             | Single phase, ~230V, 50Hz                                                                                                       |               |               |                 |                 |                 |                 | 3 phase, ~400V, 50Hz                                                                                                    |                 |                 |     |
| Vermogen                                             | Koeling                    | kW          | 5.2 (0.9-5.9)                                                                                                                   | 6.0 (0.9-6.7) | 6.8 (0.9-8.0) | 8.5 (2.8-10.0)  | 9.5 (2.8-11.2)  | 12.1 (4.0-14.0) | 13.4 (4.5-14.5) | 9.5 (2.8-11.2)                                                                                                          | 12.1 (4.0-14.0) | 13.4 (4.5-14.5) |     |
|                                                      | Verwarming                 |             | 6.0 (0.9-7.5)                                                                                                                   | 7.0 (0.9-8.0) | 7.5 (0.9-9.1) | 10.0 (2.7-11.2) | 10.8 (2.7-12.7) | 13.5 (4.2-16.2) | 15.5 (4.7-16.5) | 10.8 (2.7-12.7)                                                                                                         | 13.5 (4.2-16.2) | 15.5 (4.7-16.5) |     |
| Stroomtoevoer                                        | Koeling/verwarming         | kW          | 1.36/1.58                                                                                                                       | 1.71/1.82     | 1.89/1.90     | 2.44/2.51       | 2.91/2.45       | 3.61/3.21       | 4.41/4.16       | 2.91/2.45                                                                                                               | 3.61/3.21       | 4.41/4.16       |     |
| EER                                                  | Koeling                    | W/W         | 3.82                                                                                                                            | 3.51          | 3.60          | 3.49            | 3.26            | 3.35            | 3.04            | 3.26                                                                                                                    | 3.35            | 3.04            |     |
| COP                                                  | Verwarming                 |             | 3.80                                                                                                                            | 3.85          | 3.95          | 3.98            | 4.40            | 4.20            | 3.73            | 4.40                                                                                                                    | 4.20            | 3.73            |     |
| Pdesign                                              | Koeling/verwarming(-10°C)  | kW          | 5.2/4.4                                                                                                                         | 6.0/4.8       | 6.8/6.0       | 8.5/8.0         | 9.5/8.7         | -               | -               | 9.5/8.7                                                                                                                 | -               | -               |     |
| SEER                                                 | Koeling                    | W/W         | 7.00                                                                                                                            | 7.00          | 6.60          | 6.70            | 6.55            | -               | -               | 6.55                                                                                                                    | -               | -               |     |
| SCOP                                                 | Verwarming (gemiddeld)     |             | 4.30                                                                                                                            | 4.40          | 4.20          | 4.30            | 4.30            | -               | -               | 4.30                                                                                                                    | -               | -               |     |
| Energie-efficiëntie klasse                           | Koeling                    | A           | A++                                                                                                                             | A++           | A++           | A++             | A++             | -               | -               | A++                                                                                                                     | -               | -               |     |
|                                                      | Verwarming (gemiddeld)     |             | A+                                                                                                                              | A+            | A+            | A+              | A+              | -               | -               | A+                                                                                                                      | -               | -               |     |
| Max. werksingsstroom                                 | Koeling/verwarming         | A           | 12.1/12.1                                                                                                                       | 12.6/12.6     | 13.6/13.6     | 22.6/22.6       | 22.6/22.6       | 28.5/28.5       | 28.5/28.5       | 10.5/10.5                                                                                                               | 14.0/14.0       | 14.0/14.0       |     |
| Jaarlijks energie-verbruik                           | Koeling                    | kWh/a       | 260                                                                                                                             | 300           | 360           | 444             | 507             | -               | -               | 507                                                                                                                     | -               | -               |     |
|                                                      | Verwarming                 |             | 1.431                                                                                                                           | 1.527         | 1.999         | 2.601           | 2.828           | -               | -               | 2.828                                                                                                                   | -               | -               |     |
| Vochtverwijdering                                    |                            |             | I/h                                                                                                                             | 1.5           | 2.2           | 2.7             | 2.5             | 3.3             | 4.5             | 5.0                                                                                                                     | 3.3             | 4.5             | 5.0 |
| Niveau geluidsdruk                                   | Binnen (Koeling)           | H/M/L/Q     | 33/32/31/28                                                                                                                     | 33/32/31/28   | 35/33/32/29   | 40/38/36/33     | 44/41/38/34     | 46/42/39/35     | 47/43/40/36     | 44/41/38/34                                                                                                             | 46/42/39/35     | 47/43/40/36     |     |
|                                                      | Binnen (Verwarming)        | H/M/L/Q     | 33/32/31/28                                                                                                                     | 33/32/31/28   | 35/33/32/29   | 40/38/36/33     | 44/41/38/34     | 46/42/39/35     | 47/43/40/36     | 44/41/38/34                                                                                                             | 46/42/39/35     | 47/43/40/36     |     |
|                                                      | Buiten (Koeling/verwarm.)  | Hoog        | 50/50                                                                                                                           | 51/51         | 53/54         | 53/55           | 55/55           | 57/57           | 57/59           | 55/55                                                                                                                   | 57/57           | 57/59           |     |
| Niveau geluids-vermogen                              | Binnen(Koeling/verwarm.)   | Hoog        | 47/47                                                                                                                           | 49/49         | 49/49         | 54/54           | 58/58           | 60/60           | 61/61           | 58/58                                                                                                                   | 60/60           | 61/61           |     |
|                                                      | Buiten (Koeling/verwarm.)  | Hoog        | 62/62                                                                                                                           | 63/63         | 66/66         | 68/69           | 70/70           | 71/71           | 73/73           | 70/70                                                                                                                   | 71/71           | 73/73           |     |
| Luchtstroom                                          | Binnen / Buiten (Koeling)  | Hoog        | 1.050/2.160                                                                                                                     | 1.050/2.240   | 1.150/2.700   | 1.600/3.750     | 1.870/3.750     | 2.000/4.450     | 2.100/4.450     | 1.870/3.750                                                                                                             | 2.000/4.450     | 2.100/4.450     |     |
|                                                      | Binnen / Buiten (Verwarm.) | Hoog        | 1.050/1.830                                                                                                                     | 1.050/1.960   | 1.150/2.700   | 1.600/3.750     | 1.870/3.750     | 2.000/4.450     | 2.100/4.450     | 1.870/3.750                                                                                                             | 2.000/4.450     | 2.100/4.450     |     |
| Netto afmetingen H x L x D                           | Binnen                     | mm          | 246x840x840                                                                                                                     | 246x840x840   | 246x840x840   | 288x840x840     | 288x840x840     | 288x840x840     | 288x840x840     | 288x840x840                                                                                                             | 288x840x840     | 288x840x840     |     |
|                                                      | Buiten                     | mm          | 632x799x290                                                                                                                     | 632x799x290   | 716x820x315   | 788x940x320     | 788x940x320     | 998x940x320     | 998x940x320     | 788x940x320                                                                                                             | 998x940x320     | 998x940x320     |     |
| Gewicht                                              | Binnen                     | kg(lbs)     | 23 (51)                                                                                                                         | 23 (51)       | 24 (53)       | 26 (57)         | 29 (64)         | 29 (64)         | 29 (64)         | 29 (64)                                                                                                                 | 29 (64)         | 29 (64)         |     |
|                                                      | Buiten                     | kg(lbs)     | 36 (79)                                                                                                                         | 38 (84)       | 42 (93)       | 52 (115)        | 52 (115)        | 67 (148)        | 67 (148)        | 53 (117)                                                                                                                | 67 (148)        | 67 (148)        |     |
| Diameter aansluitleidingen (vloeistof/gas)           |                            |             | mm                                                                                                                              | 6.35/12.70    | 6.35/12.70    | 6.35/12.70      | 9.52/15.88      | 9.52/15.88      | 9.52/15.88      | 9.52/15.88                                                                                                              | 9.52/15.88      | 9.52/15.88      |     |
| Diameter afvoerleidingen (int.diameter/ex. diameter) |                            |             |                                                                                                                                 | 25/32         | 25/32         | 25/32           | 25/32           | 25/32           | 25/32           | 25/32                                                                                                                   | 25/32           | 25/32           |     |
| Maximale lengte leiding (voorgevuld)                 |                            |             | m                                                                                                                               | 30 (20)       | 30 (20)       | 30 (20)         | 50 (30)         | 50 (30)         | 50 (30)         | 50 (30)                                                                                                                 | 50 (30)         | 50 (30)         |     |
| Maximaal hoogtevverschil                             |                            |             |                                                                                                                                 | 20            | 25            | 25              | 30              | 30              | 30              | 30                                                                                                                      | 30              | 30              |     |
| Werkingsbereik                                       | Koeling                    | °CDB        | -15 tot 46                                                                                                                      | -15 tot 46    | -15 tot 46    | -15 tot 46      | -15 tot 46      | -15 tot 46      | -15 tot 46      | -15 tot 46                                                                                                              | -15 tot 46      | -15 tot 46      |     |
|                                                      | Verwarming                 |             | -15 tot 24                                                                                                                      | -15 tot 24    | -15 tot 24    | -15 tot 24      | -15 tot 24      | -15 tot 24      | -15 tot 24      | -15 tot 24                                                                                                              | -15 tot 24      | -15 tot 24      |     |
| Koelmiddel                                           | Type (Broeikaseneffect)    | kg(CO2eq-T) | R32 (675)                                                                                                                       | R32 (675)     | R32 (675)     | R32 (675)       | R32 (675)       | R32 (675)       | R32 (675)       | R32 (675)                                                                                                               | R32 (675)       | R32 (675)       |     |
|                                                      | Lading                     |             | 1.02 (0.689)                                                                                                                    | 1.25 (0.844)  | 1.25(0.844)   | 1.90(1.283)     | 1.90(1.283)     | 2.70(1.823)     | 2.70(1.823)     | 1.90(1.283)                                                                                                             | 2.70(1.823)     | 2.70(1.823)     |     |
| Rooster cassette                                     | Naam van model             |             | UTG-UKYA-W: Witte kleur met bedrade afstandsbediening met aanraakscherm<br>UTG-UKYC-W: Witte kleur / UTG-UKYA-B*1: Zwarte kleur |               |               |                 |                 |                 |                 | UTG-UKYA-W: White color with touch panel wired remote controller<br>UTG-UKYC-W: White Color / UTG-UKYA-B*1: Black Color |                 |                 |     |
|                                                      | Afmetingen (H x L x D)     |             | mm                                                                                                                              | 53x950x950    | 53x950x950    | 53x950x950      | 53x950x950      | 53x950x950      | 53x950x950      | 53x950x950                                                                                                              | 53x950x950      | 53x950x950      |     |
|                                                      | Gewicht                    |             | ka(lbs)                                                                                                                         | 6.0 (13)      | 6.0 (13)      | 6.0 (13)        | 6.0 (13)        | 6.0 (13)        | 6.0 (13)        | 6.0 (13)                                                                                                                | 6.0 (13)        | 6.0 (13)        |     |

\*1: De kit IR ontvanger en de kit bewegingssensor kunnen niet verbonden worden

Compacte bedrade inbouwbediening:  
Bedrade inbouwbediening (Touch Panel):  
Bedrade bediening:

UTY-RCRYZ1 Draadloze LAN Interface:  
UTY-RNRYZ3  
UTY-RLRY KNX® Converter:  
UTY-RNNYX MODBUS® Converter:  
UTY-RVNYM Externe in- & uitgang PCB:  
UTY-RHRY Externe in- & uitgang PCB:  
UTY-RSRY Isolatiekit voor hoge vochtigheid  
UTY-RSNYM Verse luchtkit:  
UTY-SHZXC Vergrotingsframe kit:  
UTY-TERX Ondiepe Plafond Kit:  
UTY-XWZXG IR ontvanger kit:

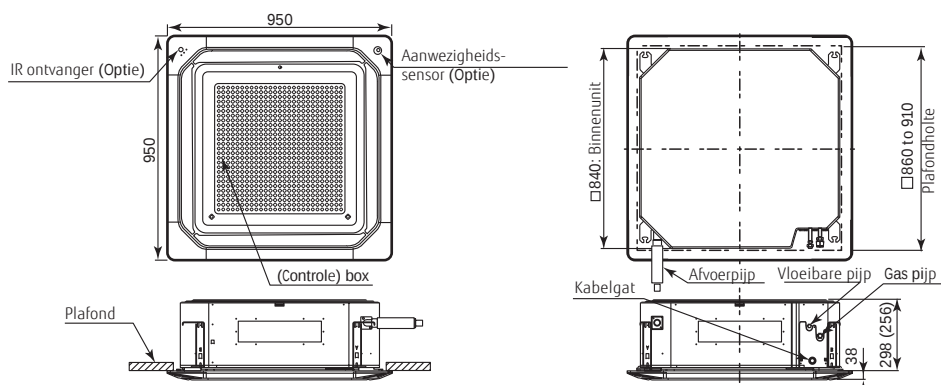
UTY-TFSXZ1  
FJ-RC-WIFI-1  
UTY-VKXS  
UTY-VMSX  
UTY-XCSX  
UTZ-GXRA  
UTZ-KXRA  
UTZ-VXRA  
UTG-AKXA-W  
UTG-BKXA-W  
UTY-LBTYC

Decoratiepaneel voor 3D cassettes:  
  
Afdekplaat voor luchtuitlaat:  
Netwerkvormer voor single split (DC):  
Netwerkvormer voor single split (AC):  
MODBUS® Interface:  
KNX® Interface:  
  
(Outdoor unit 30/36/45/54)  
Externe verbindingsskit:

UTG-UKYA-B  
UTG-UKYA-W  
UTG-UKYC-W  
UTR-YDZK  
UTY-VTGX  
UTY-VTGXV  
FJ-RC-MBS-1  
FJ-RC-KNX-1i  
  
UTY-XWZXZ3

## Afmetingen

(Eenheid : mm)



( ) : AUXG18/22/24KRLB

# Plafondmodel



## Light Elegant Design

Light-elegant en driedimensionaal uitzicht dankzij een gebogen oppervlak voor meer comfort en welzijn.



## Flexibele installatie

Afvoerslang en -leiding kunnen in de behuizing worden gemonteerd en zowel naar links, rechts of onder worden afgevoerd.



## Eenvoudige installatie

De binnenunit kan eenvoudig onder het plafond aan de wand worden gemonteerd dankzij het nieuwe design.

1. Plaats de montagebeugels



2. Bevestig het plafondmodel aan de montagebeugels



3. Draai de vijzen vast



## Eenvoudig onderhoud

Het voorpaneel kan worden geopend zonder het te verwijderen voor een veilig en snel onderhoud.



De condensbak kan worden verwijderd voor reiniging



Er is een grote opening voorzien aan de zijkant voor een gemakkelijke toegang tot de onderdelen van de bedieningskast.



Model : ABYG18KRTA / ABYG22KRTA / ABYG24KRTA / ABYG30KRTA / ABYG36KRTA / ABYG45KRTA

**NEW** ABYG36KRTA [3 phase] / **NEW** ABYG45KRTA [3 phase] / **NEW** ABYG54KRTA [3phase]



ABYG18/22KRTA



ABYG24/30KRTA



ABYG36/45/54KRTA



Voor AYG18/22KRTA



Voor AYG24KRTA



Voor AYG30/36KRTA



Voor AYG45/54KRTA

## Specificaties

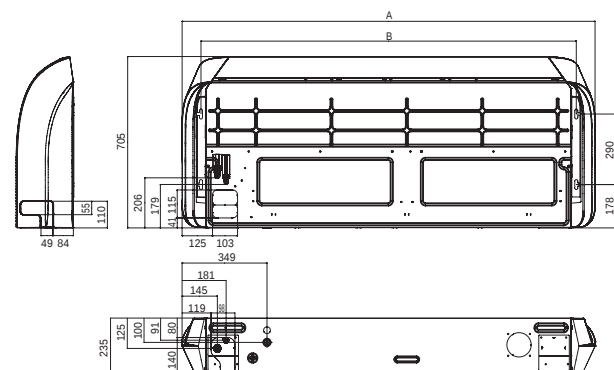
| Model nr.                                | Binnenunit                      |             | ABYG18KRTA             | ABYG22KRTA    | ABYG24KRTA    | ABYG30KRTA     | ABYG36KRTA     | ABYG45KRTA     | ABYG36KRTA           | ABYG45KRTA     | ABYG54KRTA     |
|------------------------------------------|---------------------------------|-------------|------------------------|---------------|---------------|----------------|----------------|----------------|----------------------|----------------|----------------|
|                                          | Buitenunit                      |             | AOYG18KBTB             | AOYG22KBTB    | AOYG24KBTB    | AOYG30KBTB     | AOYG36KBTB     | AOYG45KBTB     | AOYG36KRTA           | AOYG45KRTA     | AOYG54KRTA     |
| Elektrische voeding                      |                                 |             | Monofasig, ~230V, 50Hz |               |               |                |                |                | 3 fasig, ~400V, 50Hz |                |                |
| Vermogen                                 | Koeling                         | kW          | 5.2(0.9-5.9)           | 6.0(0.9-6.7)  | 6.8(0.9-8.0)  | 8.5(2.8-10.0)  | 9.5(2.8-11.2)  | 12.1(4.0-13.5) | 9.5(2.8-11.2)        | 12.1(4.0-13.5) | 13.4(4.5-14.5) |
|                                          | Verwarming                      |             | 6.0(0.9-7.5)           | 7.0(0.9-8.0)  | 7.5(0.9-9.1)  | 10.0(2.7-11.2) | 10.8(2.7-12.7) | 13.5(4.2-16.2) | 10.8(2.7-12.7)       | 13.5(4.2-16.2) | 15.5(4.7-16.5) |
| Stroomtoevoer                            | Koeling/Verwarming              | kW          | 1.55/1.62              | 1.87/1.95     | 2.14/1.97     | 2.65/2.77      | 2.96/2.88      | 4.22/3.84      | 2.96/2.88            | 4.22/3.84      | 4.42/4.43      |
| EER                                      | Koeling                         | W/W         | 3.35                   | 3.21          | 3.18          | 3.21           | 3.21           | 2.87           | 3.21                 | 2.87           | 3.01           |
| COP                                      | Verwarming                      |             | 3.70                   | 3.59          | 3.81          | 3.61           | 3.75           | 3.52           | 3.75                 | 3.52           | 3.5            |
| Pdesign                                  | Koeling/Verwarming(-10°C)       | kW          | 5.2/4.4                | 6.0/4.8       | 6.8/6.0       | 8.5/8.0        | 9.5/8.7        | 12.1/9.2       | 9.5/8.7              | 12.1/9.2       | 13.4/-         |
| SEER                                     | Koeling                         | W/W         | 6.2                    | 6.1           | 6.2           | 6.1            | 6.37           | -              | 6.37                 | -              | -              |
| SCOP                                     | Verwarming (Average)            |             | 4.1                    | 4.0           | 4.1           | 4.0            | 4.21           | -              | 4.21                 | -              | -              |
| Energie-efficiëntie klasse               | Koeling                         | A           | A++                    | A++           | A++           | A++            | A++            | -              | A++                  | -              | -              |
|                                          | Verwarming (Average)            |             | A+                     | A+            | A+            | A+             | A+             | -              | A+                   | -              | -              |
| Max. werkingsstroom                      | Koeling/Verwarming              | A           | 12.1/12.1              | 12.6/12.6     | 13.6/13.6     | 22.6/22.6      | 22.6/22.6      | 28.5/28.5      | 10.5/10.5            | 14.0/14.0      | 14.0/14.0      |
| Jaarlijks energieverbruik                | Koeling                         | kWh/a       | 298                    | 344           | 384           | 486            | 524            | -              | 524                  | -              | -              |
|                                          | Verwarming                      |             | 1,501                  | 1,677         | 2,042         | 2,796          | 2,904          | -              | 2,904                | -              | -              |
| Vochtverwijdering                        |                                 | l/h         | 2.0                    | 2.5           | 2.2           | 3.0            | 2.6            | 4.5            | 2.6                  | 4.5            | -              |
| Geluidsdrukniveau                        | Binnen (Koeling)                | H/M/L/Q     | 38/36/33/31            | 42/37/34/31   | 41/36/32/29   | 45/40/35/32    | 44/40/37/32    | 45/41/39/34    | 44/40/37/32          | 45/41/39/34    | 48             |
|                                          | Binnen (Heating)                | H/M/L/Q     | 38/36/33/31            | 42/37/34/31   | 41/36/32/29   | 45/40/35/32    | 44/40/37/32    | 45/41/39/34    | 44/40/37/32          | 45/41/39/34    | 48             |
| Geluidsvermogen                          | Buiten(Koeling/Verwarming)      | Hoog        | 50/50                  | 51/51         | 53/54         | 53/55          | 55/55          | 57/57          | 55/55                | 57/57          | 58/59          |
|                                          | Binnen(Koeling/Verwarming)      | Hoog        | 53/53                  | 57/57         | 56/56         | 60/60          | 59/59          | 60/60          | 59/59                | 60/60          | 63/63          |
|                                          | Buiten(Koeling/Verwarming)      | Hoog        | 62/62                  | 63/63         | 65/66         | 68/69          | 70/70          | 71/71          | 70/70                | 71/71          | 73/73          |
| Luchtdebiet                              | Binnen / Outdoor (Koeling)      | Hoog        | 840/2,160              | 900/2,240     | 1,230/2,700   | 1,400/3,750    | 1,850/3,750    | 1,900/4,450    | 1,850/3,750          | 1,900/4,450    | -              |
|                                          | Binnen / Outdoor (Verwarming)   | Hoog        | 840/1,830              | 900/1,960     | 1,230/2,700   | 1,400/3,750    | 1,800/3,750    | 1,850/4,450    | 1,850/3,750          | 1,850/4,450    | -              |
| Netto afmetingen H x B x D               | Binnen                          | mm          | 235x1,080x705          | 235x1,080x705 | 235x1,390x705 | 235x1,390x705  | 235x1,700x705  | 235x1,700x705  | 235x1,700x705        | 235x1,700x705  | 235x1,700x705  |
|                                          | Buiten                          | mm          | 632x799x290            | 632x799x290   | 716x820x315   | 788x940x320    | 788x940x320    | 998x940x320    | 788x940x320          | 998x940x320    | 998x940x320    |
| Gewicht                                  | Binnen                          | kg(lbs)     | 24(53)                 | 24(53)        | 31(68)        | 31(68)         | 38(84)         | 38(84)         | 38(84)               | 38(84)         | 40(88)         |
|                                          | Buiten                          | kg(lbs)     | 36(79)                 | 38(84)        | 42(93)        | 52(115)        | 52(115)        | 67(148)        | 53(117)              | 67(148)        | 67(148)        |
| Diameter aansluitleiding (vloeistof/gas) |                                 |             | 6.35/12.7              | 6.35/12.7     | 6.35/12.7     | 9.52/15.88     | 9.52/15.88     | 9.52/15.88     | 9.52/15.88           | 9.52/15.88     | 9.52/15.88     |
| Diameter afvoerbuiss (I.D. / O.D.)       |                                 |             | 25/32                  | 25/32         | 25/32         | 25/32          | 25/32          | 25/32          | 25/32                | 25/32          | 25/32          |
| Max. leidinglengte (voorgevuld)          |                                 |             | 30(20)                 | 30(20)        | 30(20)        | 50(30)         | 50(30)         | 50(30)         | 50(30)               | 50(30)         | 50(30)         |
| Max. hoogteverschil                      |                                 |             | 20                     | 25            | 25            | 30             | 30             | 30             | 30                   | 30             | 30             |
| Werkingsbereik                           | Koeling                         | °CDB        | -15 tot 46             | -15 tot 46    | -15 tot 46    | -15 tot 46     | -15 tot 46     | -15 tot 46     | -15 tot 46           | -15 tot 46     | -15 tot 46     |
|                                          | Verwarming                      |             | -15 tot 24             | -15 tot 24    | -15 tot 24    | -15 tot 24     | -15 tot 24     | -15 tot 24     | -15 tot 24           | -15 tot 24     | -15 tot 24     |
| Koelmiddel                               | Type (Global Warming Potential) | kg(CO2eq-T) | R32(675)               | R32(675)      | R32(675)      | R32(675)       | R32(675)       | R32(675)       | R32(675)             | R32(675)       | R32(675)       |
|                                          | Hoeveelheid                     |             | 1.02 (0.689)           | 1.25 (0.844)  | 1.25 (0.844)  | 1.90(1.283)    | 1.90(1.283)    | 2.70(1.823)    | 1.90(1.283)          | 2.70(1.823)    | 2.7(1.823)     |

## Optionele onderdelen

|                                                            |            |                          |                         |                                         |            |
|------------------------------------------------------------|------------|--------------------------|-------------------------|-----------------------------------------|------------|
| Compacte bedrade afstandsbediening:                        | UTY-RCRYZ1 | Externe aansluitkit:     | UTY-XWZXZG              | Netwerk converter voor mono-split (DC): | UTY-VTGX   |
| Bedrade afstandsbediening (touch panel):                   | UTY-RNRYZ3 | Draadloze LAN interface: | UTY-TFSXZ1              | Netwerk converter voor mono-split (AC): | UTY-VTGXV  |
| Bedrade afstandsbediening:                                 | UTY-RLRY   | MODBUS® converter:       | UTY-VMSX                |                                         |            |
| Vereenvoudigde afstandsbediening (zonder bedieningsmodus): | UTY-RHRY   | KNX® Converter           | UTY-VKSX                |                                         |            |
| Vereenvoudigde afstandsbediening:                          | UTY-RSRY   | Condensaatpomp:          | UTZ-DPB24T              | (Buitenunit 30/36/45/54)                |            |
| Externe schakelbediening:                                  | UTY-TERX   | I.R. ontvanger:          | UTY-LBTYH               | Externe aansluitkit:                    | UTY-XWZXZ3 |
| Externe ingang en uitgang PCB:                             | UTY-XCSX   | L-type leiding kit:      | UTP-FX24A (18/22/24)    |                                         |            |
| Externe ingang en uitgang PCB box:                         | UTZ-GXRA   |                          | UTP-FX35A (30/36/45/54) |                                         |            |

## Afmetingen

(Eenheid : mm)



|   | ABYG18/22KRTA | ABYG24/30KRTA | ABYG36/45/54KRTA |
|---|---------------|---------------|------------------|
| A | 1,080         | 1,390         | 1,700            |
| B | 923           | 1,233         | 1,543            |

# Bedrade afstandsbediening (aanraakscherm)

UTY-RNRYZ3



## Makkelijk te gebruiken dankzij het grote high-definition STN-LCD aanraakscherm

- Eenvoudige bediening met de vinger dankzij het LCD-scherm
- Ingebouwde Weektimer/Dagtimer (ON/OFF, Temp., Modus)
- Ook bruikbaar in een verduisterde kamer dankzij de achtergrondverlichting
- Weergave kamertemperatuur
- Controleer tot 16 binnenunits
- Beschikbaar in 12 verschillende talen (Engels, Chinees, Frans, Duits, Spaans, Russisch, Pools, Italiaans, Grieks, Portugees, Turks en Nederlands)
- Model met 2 kabels

Bedien tot

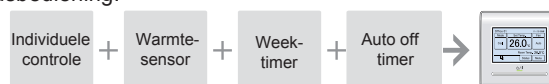
**16** binnenunits

Bedien tot

**1** groep

## Heel performant met compacte afmetingen

Naast de individuele bediening en de weektimer, kunnen veel energiebesparende modi worden ingesteld met een enkele afstandsbediening.



## Precieze en comfortabele bediening

De binnentemperatuur kan accuraat worden gedetecteerd door de geïntegreerde warmtesensor in de bedrade afstandsbediening.



## Verschillende energiebesparende functies

### Automatische personalisatie

- Behoud van 2 aparte instelpunten voor verwarmen en koelen.
- Verandert automatisch van modus tussen verwarmen en koelen.

\* Deze functie is niet beschikbaar voor sommige modellen.

### Auto OFF timer

- De binnenunit schakelt automatisch uit wanneer het ingestelde werkingstijdsframe wordt bereikt.
- Het tijdsframe van de "auto off timer" kan gemakkelijk worden ingesteld.
- Kan worden ingesteld van 30 tot 240 minuten.

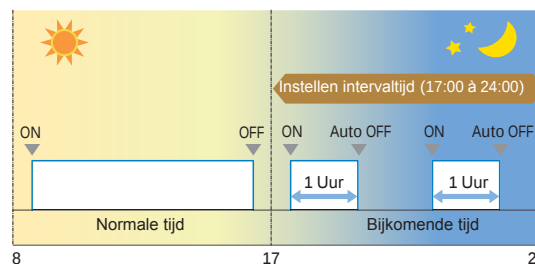
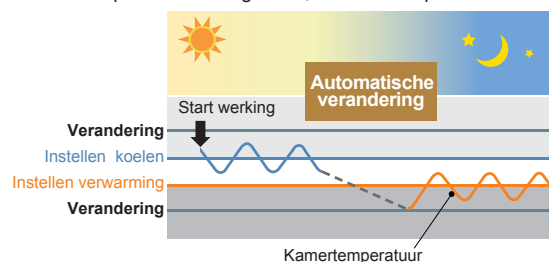
### 2 programma's Weektimer

#### Auto return naar ingestelde temperatuur

#### Instellen ondergrens en bovengrens

#### ingestelde temperatuur

Instellen temperatuur koeling 27 °C, instellen temperatuur verwarming 26 °C



Ex.) Op uur tijdsinterval (17u00 tot 24u00) zodat u niet vergeet uit te schakelen  
Uitschakeltijd: 1 uur

## Kenmerken

|                              |                  |
|------------------------------|------------------|
| Naam model                   | UTY-RNRYZ3       |
| Elektrische voeding          | DC 12 V          |
| Afmetingen (H x L x D) ( mm) | 120 x 120 x 20.4 |
| Gewicht (g)                  | 220              |

DC 12 V voorzien door binnenunit.

# Bedrade afstandsbediening

UTY-RLRY



- Verschillende instelling voor timer (ON / OFF / WEEKLY) zijn mogelijk.
- De kamertemperatuur kan worden gecontroleerd doordat deze accuraat wordt gedetecteerd met de geïntegreerde warmtesensor.
- Indien er een probleem is, verschijnt de foutcode.
- Foutenhistoriek (toegang tot de laatste 16 foutcodes)
- Type met 2 kabels

Bedien tot

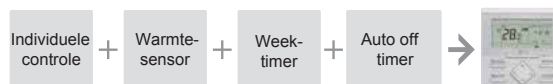
**16** binnenunits

Bedien tot

**1** groep

## Heel performant met compacte afmetingen

Naast de individuele bediening en de weektimer, kunnen veel energiebesparende modi worden ingesteld met een enkele afstandsbediening.



## Goed leesbaar en eenvoudige werking

- « Mode », « Insteltemp. » en « Ventilator » verschijnen in het groot op het bovenste scherm.
- Elke in te stellen functie wordt weergegeven met een icoon.
- Bedieningsaanwijzing verschijnt en de werking is eenvoudig en duidelijk.



De informatie kan duidelijker worden weergegeven met een groot LCD-scherm.

Complexe bedieningsknoppen  
Eenvoudig te gebruiken met vierweg navigatiepad

## Kenmerken

| Naam model                   | UTY-RLRY       |
|------------------------------|----------------|
| Elektrische voeding          | DC 12 V        |
| Afmetingen (H x L x D) ( mm) | 120 x 120 x 17 |
| Gewicht (g)                  | 170            |

DC 12 V voorzien door binnenunit.



# Bedrade afstandsbediening

UTY-RVNYM



## Hoogwaardige individuele bediening met verschillende functies

- 3,7 inch LCD-scherm met achtergrondverlichting
- Verschillende eenvoudig te gebruiken energiebesparende functies
- Beschikbaar in verschillende talen  
(Engels, Duits, Frans, Spaans, Russisch, Portugees, Italiaans, Grieks en Turks)

## Goed leesbaar en eenvoudige werking

- Weergave van functies met behulp van iconen.
- Hoofdfuncties in grote iconen : « Mode », « Insteltemp. » en « Ventilator ».
- Makkelijk te bedienen dankzij de weergave van de bedieningsaanwijzing
- Eenvoudig te bedienen met 4-wegs navigatiepad



- Weergave iconen (weektimer)
- Instellen van de temperatuur
- Weergave van de bedieningsaanwijzing

Bedien tot

**16** binnenunits

Bedien tot

**1** groep

## Heel performant en compacte afmetingen

- Naast de individuele controle kunnen veel energiebesparende modi worden ingesteld met een enkele afstandsbediening.

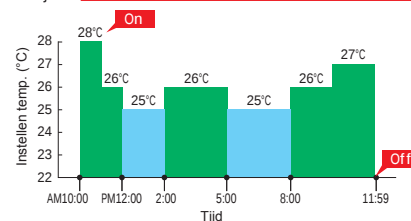


## Verschillende energiebesparende functies

### Weektimerfuncties

- Kan tot 8 keer per dag worden ingesteld (On/Off, mode, temp.)
- 2 instelpatronen (t.t.z. Zomer/Winter) zijn beschikbaar.

Wekelijks 1



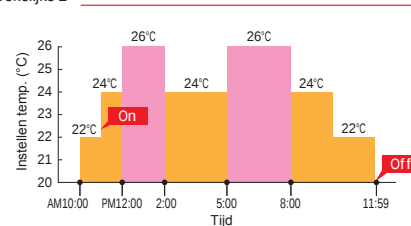
Instelmenu van afstandsbediening

| Weekly timer setting |    |            |    |      |      |    |    | Se 10:00 AM |  |
|----------------------|----|------------|----|------|------|----|----|-------------|--|
| Weekly 1             | Su | Mo         | Tu | We   | Th   | Fr | Sa |             |  |
| Day                  | 1  | 10:00 AM   | On | Cool | 28°C |    |    |             |  |
| Time                 | 2  | 11:00 AM   | On | Cool | 26°C |    |    |             |  |
| End                  | 3  | 12:00 AM   | On | Cool | 25°C |    |    |             |  |
|                      | 4  | 2:00 PM    | On | Cool | 26°C |    |    |             |  |
| Back: 98             |    | Setting: 4 |    |      |      |    |    |             |  |
|                      |    |            |    |      |      |    |    | Time 5:58   |  |

### Auto OFF Timer

- Auto return naar ingestelde temperatuur
- Instellen ondergrens en bovengrens ingestelde temperatuur

Wekelijks 2



Instelmenu van afstandsbediening

| Weekly timer setting |    |               |    |      |              |    |    | Su 10:00AM |  |
|----------------------|----|---------------|----|------|--------------|----|----|------------|--|
| Weekly 2             | Su | Mo            | Tu | We   | Th           | Fr | Sa |            |  |
| Day                  | 1  | 10:00 AM      | On | Heat | 22°C         |    |    |            |  |
| Time                 | 2  | 11:00 AM      | On | Heat | 24°C         |    |    |            |  |
| End                  | 3  | 12:00 AM      | On | Heat | 26°C         |    |    |            |  |
|                      | 4  | 2:00 PM       | On | Heat | 24°C         |    |    |            |  |
| Back: [B]            |    | Settings: [M] |    |      | Time 5-8 [M] |    |    |            |  |

## Kenmerken

|                             |                  |
|-----------------------------|------------------|
| Naam model                  | UTY-RVNYM        |
| Elektrische voeding         | DC 12 V          |
| Afmetingen (H x L x D) (mm) | 120 x 120 x 21.3 |
| Gewicht (g)                 | 220              |

DC 12 V voorzien door binnenunit.

# Draadloze afstandsbediening

UTY-RNNYM

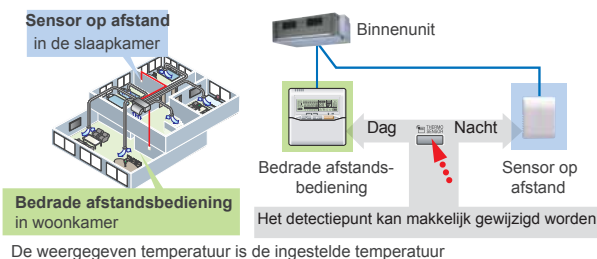


- Makkelijk te bedienen dankzij de ingebouwde Week-/Dagtimer
- Bedien tot 16 binneneenheden
- Tot twee bedrade afstandsbedieningen kunnen verbonden worden met een enkele binneneenheid

## Precieze en comfortabele bediening

De binnentemperatuur kan accuraat worden gedetecteerd door de geïntegreerde warmtesensor in de bedrade afstandsbediening. Met deze bedrade afstandsbediening en optionele sensor op afstand is er veel flexibiliteit op het vlak van locatie van de sensor. Geschikt voor alle noden.

Voorbeeld van vervangen sensor



Bedien tot  
**16 binneneenheden**

Bedien tot  
**1 groep**

## Ingebouwde timers

**Weektimer:** Hiermee kan de ON/OFF tijd worden ingesteld om elke dag van de week twee keer te werken.

**Setback timer:** Hiermee kan de temperatuur ingesteld worden voor twee periodes en voor elke dag van de week.

Instellen in « Weektimer » + « Setback timer »

# Draadloze afstandsbediening

UTY-LNTY, UTY-LNTX



## Eenvoudige en complexe operaties met een keuze aan 4 dagtimers

- Bedien tot 16 binneneenheden met een enkele controller.

## Geïntegreerde timers

4 timerprogramma's: On / Off / Programma / Slaap

Timerprogramma: Bedient de ON/OFF timer een keer in 24 uur

Slaaptimer: Corrigeert de ingestelde temperatuur automatisch tijdens de nacht

## Makkelijk te installeren en te gebruiken

Dankzij de codekeuzeschakelaar is er geen verwarring mogelijk tussen binneneenheden (tot 4 codes) Wijd en precies zendbereik

Bedien tot  
**1 binneneenheid**  
Bedien tot  
**16 Groepen**  
Selecteerbaar  
**4 dagtimers**

## Kenmerken

| Naam model                  | UTY-RNNYM      | UTY-LNTY/UTY-LNTX |
|-----------------------------|----------------|-------------------|
| Elektrische voeding         | DC 12 V        | DC5V              |
| Afmetingen (H x L x D) (mm) | 120 x 120 x 18 | 145 x 90 x 30     |
| Gewicht (g)                 | 160            | 150               |

DC 12 V voorzien door binneneenheid.

# Overzicht controlesysteem

Voor Split en Multi Split

Alle binnenunits zijn standaard uitgerust met bedrade of draadloze afstandsbedieningen. Andere opties, zoals individuele of centrale afstandsbedieningen zijn ook mogelijk. De makkelijk te gebruiken centrale afstandsbediening maakt een eenvoudige controle mogelijk van de werkingsmodus, van de temperatuur, van het luchtstroomvolume, van de timer en van andere functies van iedere binnenunit, en dit vanop een enkele locatie.

## Airconditioning

### Individuele controle



#### Bedrade afstandsbediening

De kamertemperatuur kan gecontroleerd worden door een accurate meting van de temperatuur met de ingebouwde sensor.



#### Draadloze afstandsbediening

Eenvoudige of complexe operaties met een keuze van 4 dagtimers



#### Eenvoudige afstandsbediening

Compacte afstandsbediening geeft toegang tot basisfuncties.

Voor kanaalmodel



Voor cassettemodel



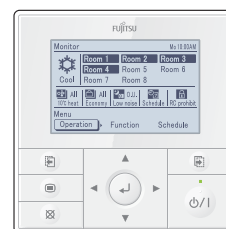
#### IR ontvanger unit

Nodig voor de bediening van alle kanaalmodellen met een draadloze afstandsbediening



## Airconditioning

### Centrale controle



#### Centrale afstandsbediening voor 5-6 en 8 kamers Multi

Met de centrale afstandsbediening is individuele en centrale controle mogelijke



## Converter/Adapter

Voor externe controle via BMS/  
Home Automation Systems

Converter  
MODBUS®  
Voor binneneenheid  
UTY-VMSX



MODBUS® Interface  
Voor binneneenheid  
FJ-RC-MBS-1



KNX® Converter  
Voor binneneenheid  
UTY-VKXS



KNX® Interface  
Voor binneneenheid  
FJ-RC-KNX-1i



Draadloze LAN-interface  
FJ-RC-WIFI-1

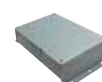


Netwerkconverter

(Voeding DC)  
UTY-VTGX



(Voeding AC)  
UTY-VTGXV



## Online bediening (draadloze bediening met smartphone/tablet)

Met behulp van onze draadloze LAN-interface en de applicatie "FGLAIR" kunt u uw airconditioning en verwarming van uw woning bedienen waar en wanneer u maar wilt.

### Draadloze LAN interface

Met de exclusieve draadloze LAN-adaptor kan de airco van buitenshuis bediend worden met een smartphone of tablet.

NIEUW



Draadloze LAN-interface  
(USB)



### Gebruiksvriendelijke app

Eenvoudig te bedienen dankzij het gebruiksvriendelijke display.





WWW.FUJITSU-AIRCO.BE

## Notice for specifications

I.U. = Indoor Unit O.U. = Outdoor Unit Qu = Quiet \* = Not decided yet

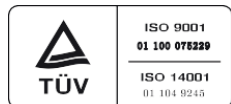
- Specifications and design are subject to change without notice for future improvement.
- For further details, please check with our authorised dealer.
- Cooling/Heating capacities are based on the following conditions.

|         |                                                                  |         |                                                        |
|---------|------------------------------------------------------------------|---------|--------------------------------------------------------|
| Cooling | Indoor temp. : 27°C DB/19°C WB<br>Outdoor temp.: 35°C DB/24°C WB | Heating | Indoor temp. : 20°C DB<br>Outdoor temp.: 7°C DB/6°C WB |
|---------|------------------------------------------------------------------|---------|--------------------------------------------------------|

- Performance test is in accordance with EN14511
- Seasonal efficiency test is on accordance with EN14825
- Sound power test is in accordance with EN12102

# CE

Fujitsu General (Thailand) Co., Ltd.



ISO 9001 Certified number: 01 100 075229  
ISO 14001 Certified number: 01 104 9245

Fujitsu General (Shanghai) Co., Ltd.



ISO 9001 Certified number: 01 100 79269  
ISO 14001 Certified number: CNB312244-UK

Fujitsu General Central Air-conditioner (Wuxi) Co., Ltd.



ISO 9001 Certified number: 15917Q20073R5M  
ISO 14001 Certified number: 15918E20021R5M

- The products or equipments in this catalogue contain fluorinated greenhouse gases.
- **AIRSTAGE** and **WATERSTAGE** are worldwide trademarks of FUJITSU GENERAL LIMITED and are registered trademarks in Japan and other countries or areas.
- **nocria** is a worldwide trademark of FUJITSU GENERAL LIMITED.
- **FGlair** is a worldwide trademark of FUJITSU GENERAL LIMITED.
- "DUAL BLASTER & device" is a worldwide trademark of FUJITSU GENERAL LIMITED and is a registered trademark in Japan and other countries or areas.
- iPhone and iPad are trademarks of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries.
- "BACnet" is a trademark or registered trademark of the American Society of Heating, Refrigerating and Air-Conditioning Engineers, Inc.
- "MODBUS" is a registered trademark of Schneider Electric.
- "LONWORKS" and Echelon are trademarks of Echelon Corporation registered in the United states and other countries.
- Other company and product names mentioned herein may be registered trademarks, trademarks or trade names of their respective owners.

Distributed by:



**CAIROX**  
**AIRVANCE**  
GROUP